



# Main Street 建设正在如火如荼进行中

一百多年来，各种基础设施项目在 Main Street 轮番开展，形成了如今新旧系统交织的局面。我们仅用了四个月的时间，就实现了本市近一半公用设施的现代化改造。目前，新的饮用水和污水管道已从 5th Street 延伸至 8th Street，其他街道的管道升级仍在进行中。介于 12th Street 和 15th Street 的改造包括公用设施升级、新的人行道和景观美化、路面修整和照明设施改善。该区段的改造预计将于今年完工，届时购物者和游客可以一睹全新改造后的街区新貌。

随着项目的推进，工程将以两到三个街区为单位继续进行，首先是饮用水和污水管道升级，然后是雨水和电力设施、人行道和路面设施改进。店铺前的区域将会扩大，路缘将会降低，人行横道将得到改善。收尾工作包括新的照明、景观美化和户外家具。

进行此次升级改造的目的是使市中心变得更安全、更便利和更连通。如果您在此期间访问 Main Street 上的企业，请原谅施工带来的灰尘，并遵守标识牌指引。



图片来源：Marcus Griffith，温哥华市区协会 (Vancouver's Downtown Association)



请访问  
[cityofvancouver.us/mainstreet](https://cityofvancouver.us/mainstreet)  
了解施工进度

## 企业在 Main Street 施工期间照常营业

在 Main Street 改造期间，企业照常营业，欢迎客户前来造访。

为了在街道轮流封闭期间帮助企业，市政府和我们的合作伙伴温哥华市区协会 (VDA) 将举行各种活动，并对位于 Main Street 的 300 多家当地企业进行宣传，以此庆祝 Main Street 的发展。

您可以通过市政府和 VDA 的社交媒体账户了解相关活动，还可以访问 Explore Main Street 来帮助您规划下一次造访，以及在出发前查找店铺、餐馆、服务和停车场。



## 怀念前市长 Royce Pollard

前市长 Royce Pollard 于 2 月去世，享年 85 岁。在 1996 年至 2010 年担任温哥华市长期间，他勤勉实干，孜孜不倦，为温哥华的发展和成功做出了卓越贡献。在担任市议员和市长期间，Pollard 在关乎本市发展的几个重要项目中发挥了重要作用。他在振兴市区发展方面发挥了关键作用，主持了 Esther Short Park、温哥华希尔顿酒店和会议中心等项目，并规划了新的温哥华滨水区。他的贡献给这座城市留下了持久的影响，巩固了本市作为活力宜居社区的地位。

温哥华市时事通讯每季度出版一次，受众为本市居民和在本市接受服务的人员。

如有疑问、意见和建议，请联系 Laura Shepard：  
[laura.shepard@cityofvancouver.us](mailto:laura.shepard@cityofvancouver.us)。

本出版物中的信息更新至出版日期。请访问 [cityofvancouver.us](https://cityofvancouver.us) 确认会议日期和事件动态。

扫描二维码可获取  
Español、Русский、Tiếng Việt 和中文翻译版本。



City of Vancouver Washington  
415 W. 6<sup>th</sup> Street  
Vancouver, WA 98660-1995

PRESORT STD  
US POSTAGE  
**PAID**  
VANCOUVER, WA  
PERMIT NO.728

Postal Customer





# 帮助温哥华设计下一面旗帜

参加市旗设计大赛，见证温哥华的历史发展。

温哥华市长 Anne McEnerny-Ogle 表示：“这是一个让公众参与社区形象塑造、见证温哥华历史发展的机会。”“我们希望打造温哥华的永恒象征，激发市民的归属感，让市民团结起来。”

新旗帜应该体现温哥华的独特之处，即我们的价值观、多样性和对未来的希望。奖品、设计简介和规则可以在市政府网站上找到。所有年龄段的市民都有资格参加。18 岁以下未成年人的作品必须由其父母或法定监护人代为提交。

设计审查委员会 (Design Review Committee) 将审查所有符合条件的提交作品，选出 10 名决赛入围者，并向市议会推荐一面新的旗帜。如果提交作品中没有符合设计要求的作品，委员会保留不推荐旗帜的权利。

接受参赛作品的截止日期为 6 月 14 日（国旗纪念日）午夜。



## 冬季庇护所提供温暖和安

为了保护冬季无家可归的居民，市政府开放了两栋建筑作为临时过夜庇护所。从 12 月到 3 月，庇护所为有需要的群体提供了安全、温暖的空间，并优先考虑社区中有孩子的家庭和最脆弱的群体。

在两个地点（Arts Hub 和 Chkalov Building）接受服务的 200 多人中，有 30 名是儿童。正因为有了这两处庇护所，此前一些彼此分离的家庭才得以在晚上团聚。这两处庇护所总共提供了约 60 个床位。

无家可归者响应经理 Jamie Spinelli 表示：“这些空间的利用率很高，反映了相关群体对安全、便捷的庇护所的持续需求，最脆弱的群体在最恶劣的天气条件下需求尤为迫切。”

在居住期间，庇护所住户受到邻居们的热情帮助，他们制作海报并分享食物、衣物、床上用品和洗漱用品。

“我们的新邻居对我们捐赠的每一件物品都心怀感激，看到这个空间变成用户的安全港湾，我们倍感欣慰，”为庇护所组织募捐活动的 Brigid Hackett 说道。

# 过渡性庇护所初具规模

建设过渡性庇护所是本市的首要任务。庇护所是很重要的空间，提供各类服务，增加庇护所的床位数量和提供全方位服务，可帮助更多的人从无家可归状态“过渡”到稳定住房。

经过社区参与活动后，市政府最终选择了位于 5313 N.E. 94th Ave. 的房产作为庇护所。2024 年末，市政府选择了经验丰富的庇护所运营商 Do Good Multnomah 提供避难所设计咨询，并由其最终管理该机构。

概念规划于3月份敲定。该庇护所为使用预制件的金属建筑，设有 100 至 120 个床位。规划还包括有限的宠物空间、户外娱乐空间，以及一个单独的商业厨房，可在庇护所中做饭。

我们将根据情况及时更新设计方案和后续进展。市政府计划于 2026 年开放该庇护所。



该过渡性庇护所位于 5313 N.E. 94th Ave.



# 市长在市情咨文演讲中阐述社区优先事项

3 月 24 日，Firstenburg 社区中心座无虚席，市民们聚集在这里聆听市长 Anne McEnerny-Ogle 的年度市情咨文演讲。市长在演讲中强调了市政府和社区在共同优先事项（社区安全、无家可归和保障性住房）方面取得的进展，并为未来的经济机遇奠定了基调。市长还谈到了社区对联邦政府层面的变化以及市政府对此的反应所感受到的一些不确定性。

演讲之后是市议会社区论坛，与会者与市长和市议员讨论了与其息息相关的重要问题。



观看演讲



市长于 3 月 24 日发表市情咨文演讲。



# 通过简单的步骤打造更加绿色的春天（和地球）

很多人会在春天走到户外，去打理植物、树木和花园，以下是一些有用的资源，可以帮助您减少对地球的影响，积极应对气候变化。不要让庭院垃圾和其他有机材料进入垃圾填埋场，这有助于减少温室气体甲烷的排放。

**精心修剪树木：**适当的修剪有助于改善树木的健康，因为它们会吸收空气中的二氧化碳。给树木打顶可能对树木造成严重伤害。去除树木顶端的大量枝叶会影响其健康，使其容易受到害虫和疾病的侵害。有关正确修剪的建议，请访问 [cityofvancouver.us/pruning](http://cityofvancouver.us/pruning)。

庭院里的杂物不是垃圾。您知道吗？防止庭院废弃物进入垃圾填埋场有助于减少甲烷的排放。仅 2024 年一年，温哥华居民就转移了近 17,000 吨有机材料，防止其进入垃圾填埋场。和邻居一起做出改变——无论是清理树叶还是修剪过度生长的灌木丛，都有很多方法可以负责任地处理杂物。

**使用春季清理优惠券：**温哥华居民可以在 6 月 30 日之前使用免费优惠券处理树叶、草、修剪产生的杂物和旧轮胎。查找优惠券：[cityofvancouver.us/springcleanupcoupons](http://cityofvancouver.us/springcleanupcoupons)

**考虑堆肥：**了解克拉克县的堆肥回收计划 (Composter Recycler Program) 研讨会，创造可持续的未来。[clarkcountycomposts.org](http://clarkcountycomposts.org)

**注册参加有机物路边清理计划：**将庭院里的杂物和食物残渣放到路边等待回收。[wcnorthwest.com/organics](http://wcnorthwest.com/organics)

**将杂物运到本地回收点：**您想自己处理吗？将树叶、草和修剪下来的枝叶运到本地回收点。请访问 [cityofvancouver.us/recycleright](http://cityofvancouver.us/recycleright) 了解详细信息。

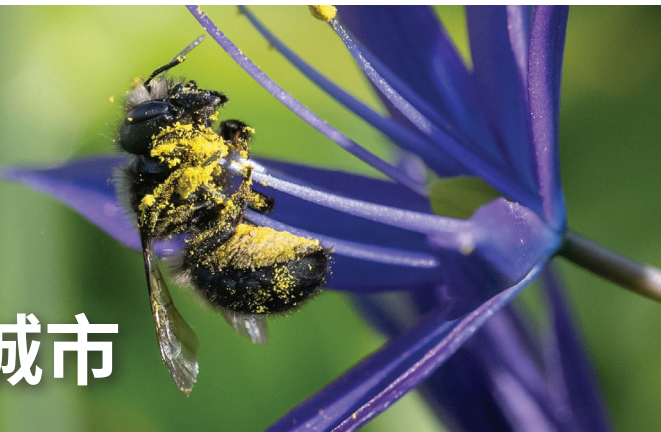


## 温哥华庆祝活动

使用 Visit Vancouver 推出的社区活动通票，参加温哥华堡建立 200 周年纪念活动，并深度探索温哥华的城市魅力。您可以使用该通票探索新鲜事物，使用该通票参加各种活动有机会领取奖品。每月参加一次活动，您将有机会赢得价值 100 美元的本地消费礼品券。从现在起到 11 月，参加六次活动，您将有机会赢得价值 1,000 美元的本地消费礼品券。



## 我们正在成为美国蜜蜂城市



今年 4 月，温哥华市议会投票决定成为“美国蜜蜂城市”，以保护对我们的环境至关重要的传粉昆虫。这一承诺支持市政府通过《气候行动框架》(Climate Action Framework) 中概述的可持续发展实践来保护社区健康和韧性。

### 全国传粉昆虫周

6 月 21 日在传粉昆虫节上庆祝全国传粉昆虫周。该免费节日将于 6 月 21 日（星期六）上午 9 点至下午 3 点在 Marshall Park 举行，地址为 1069 E. McLoughlin Blvd.，靠近 Clark College 和 VITA School。活动包括 Naturespaces 之旅、儿童活动以及关于建立传粉昆虫栖息地的演讲，Xerces Society 的创始人 Robert Michael Pyle 博士也将出席。



## 准备开启夏日冒险之旅

各种夏令营、课程和活动现已接受报名！请访问 [cityofvancouver.us/activities](http://cityofvancouver.us/activities)，了解不同选项并立即注册报名。

- 日间营（6-10 岁）
- 适合所有年龄段的攀岩运动
- 陶艺和艺术课程
- 免费的夏季游乐场项目
- 老年人徒步旅行、舞蹈和课程
- 残疾人士可参与的娱乐活动



符合条件的温哥华家庭将有机会获得奖学金。请访问 [cityofvancouver.us/scholarship](http://cityofvancouver.us/scholarship)，了解更多信息或提交申请。

## 使用青少年通票 尽享夏日欢乐



今年夏天，温哥华的青少年（18 岁及以下）仅需支付 51 美元（非本市居民为 64 美元）即可无限次进入 Firstenburg 和 Marshall 社区中心。所有年龄段的人都可以使用游泳池；14 岁以上者还可以使用健身房、健身中心、游戏室等。

该通票于 5 月 12 日开始发售，有效期为 6 月 2 日至 8 月 30 日。夏日欢乐不容错过！如需了解更多信息或购买通票，请访问 [cityofvancouver.us/summerpass](http://cityofvancouver.us/summerpass)。



市政厅服务



市议会

市长和议会办公室 360-487-8629

Anne McEnemy-Ogle, 市长  
Sarah J. Fox | Bart Hansen | Kim D. Harless  
Erik Paulsen, 代理市长 | Diana H. Perez | Ty Stober

市政服务电话

废弃车辆	3-1-1
建筑与许可	360-487-7800
营业执照	360-487-8410, 选择 3
社区联络员	360-487-8604
城市管理办公室	360-487-8600
合规	360-487-7810
垃圾/回收	360-487-7160
无家可归者援助和资源小组	360-487-8626
运营中心 (路灯、坑洞)	360-487-8177
停车服务	360-487-8650
公园、娱乐和文化服务	360-487-8311
公共工程	360-487-8177
公用事业客户服务	360-487-7999
温哥华消防局	360-487-7212
温哥华警察局	360-487-7400



请访问 [cityofvancouver.us](https://cityofvancouver.us), 随时了解最新事件、会议、动态和服务。



FUNDED BY WASHINGTON'S

CLIMATE COMMITMENT ACT

# 获取低成本甚至免费的能源升级，资金耗尽即止

市政府为供暖、制冷和其他能效升级提供基于收入的返利。根据您的收入，您可能有资格对您的住宅或小型企业进行低成本甚至免费的改善。

我们与西北原住民商会 (Northwest Native Chamber) 和西班牙裔大都会商会 (Hispanic Metropolitan Chamber) 合作，启动了由《华盛顿气候承诺法案》(Washington Climate Commitment Act) 支持的家庭电气化和家电返利 (Home Electrification and Appliance Rebate, HEAR) 计划。

请抓紧时间！这些资金只提供到 2025 年 6 月。如需详细了解计划资格或填写申请表，请访问 [nwnc.org/hear](https://nwnc.org/hear)。





# PFAS 季度检测结果通知

保护公众健康，并提供安全水源是我们的首要任务。我们将继续致力于解决供水中的 PFAS 问题，并实施长期的 PFAS 消除措施。请访问 [cityofvancouver.us/PFAS](https://cityofvancouver.us/PFAS)，查看 2 月份 PFAS 检测的最新取样情况，并了解我们为保护水质而采取的措施。



活动日历

4 月

19

红心酋长 (Chief Redheart) 纪念仪式  
上午 10 点至中午  
Fort Vancouver National Historic Site, 1001 E. 5th Street

21

市议会会议  
晚上 6:30  
Vancouver City Hall, 415 W. 6th St.

28

市议会会议和社区论坛  
晚上 6:30  
Vancouver City Hall, 415 W. 6th St.

5 月

2

第一个星期五艺术漫步  
下午 4 点至晚上 8 点  
Arts Hub Building, 1007 E. Mill Plain Blvd.

5

匹克球入门训练班  
上午 10 点至 11:30; 需要注册  
Firstenburg Community Center, 700 N.E.136th Ave.

5

市议会会议  
晚上 6:30  
Vancouver City Hall, 415 W. 6th St.

7

匹克球入门训练班  
中午至下午 1:30; 需要注册  
Marshall Community Center, 1009 E. McLoughlin Blvd.

10

Spruce the Couve 计划  
上午 9 点至 11:30  
Esther Short Park, 605 Esther St.

12

市议会会议  
晚上 6:30  
Vancouver City Hall, 415 W. 6th St.

15

小型企业资源展会  
下午 4:30 至 6 点  
Fourth Plain Community Commons, 3101 E. 4th Plain Blvd.

19

市议会会议  
2025 年第一次补充公共听证会和社区交流论坛  
晚上 6:30  
Vancouver City Hall, 415 W. 6th St.

6 月

2

市议会会议  
晚上 6:30  
Vancouver City Hall, 415 W. 6th St.

6

第一个星期五艺术漫步  
下午 4 点至晚上 8 点  
Arts Hub Building, 1007 E. Mill Plain Blvd.

7

温哥华农贸市场  
Lemonade Day 青少年市场  
上午 9 点至下午 3 点  
Esther Short Park, 605 Esther St.

9

市议会会议  
晚上 6:30  
Vancouver City Hall, 415 W. 6th St.

14

与 Odyssey World International Education Services 一起庆祝六月节  
上午 10 点至下午 3 点  
Esther Short Park, 605 Esther St.

16

市议会会议  
晚上 6:30  
Vancouver City Hall, 415 W. 6th St.

21

温哥华蜜蜂项目 (Vancouver Bee Project) 组织的第 2 界年度传粉昆虫节  
上午 9 点至下午 3 点  
Marshall Community Park, 1069 E. McLoughlin Blvd.

21

哥伦比亚游乐项目 (Columbia Play Project) 组织的家庭游乐日  
上午 10 点至下午 3 点  
Vancouver Waterfront Park, 695 Waterfront Way


23

市议会社区论坛  
晚上 6:30  
地点待公布

7 月

4

第一个星期五艺术漫步  
下午 4 点至晚上 8 点  
Arts Hub Building, 1007 E. Mill Plain Blvd.



如需查看更多信息和其他活动，请访问 [cityofvancouver.us/calendar](https://cityofvancouver.us/calendar)